

## The uses of αὐτός, αὐτή, αὐτό

[This worksheet accompanies the video on αὐτός, αὐτή, αὐτό by Iain Ross]

### Forms of αὐτός

		αὐτός, -ή, -ό		
		Masculine	Feminine	Neuter
S I N G.	Nom.	αὐτός	αὐτή	αὐτό
	Acc.	αὐτόν	αὐτήν	αὐτό
	Gen.	αὐτοῦ	αὐτῆς	αὐτοῦ
	Dat.	αὐτῷ	αὐτῇ	αὐτῷ
P L U R.	Nom.	αὐτοί	αὐταί	αὐτά
	Acc.	αὐτούς	αὐτάς	αὐτά
	Gen.	αὐτῶν	αὐτῶν	αὐτῶν
	Dat.	αὐτοῖς	αὐταῖς	αὐτοῖς

### Three meanings of αὐτός

- him, her, it (pronoun – never in the nominative)
- same (adjective – all cases)
- self, -selves (adjective – all cases)

#### Pronoun:

παύω αὐτόν = "I stop him / it"

ἀκούεις αὐτῆς = "You hear her"

ἐθέλουσιν αὐτό = "they want it"

#### Adjective "same"

When used to mean "same", αὐτός is always sandwiched between the article and the noun, as in English:

ὁ αὐτὸς στρατηγός = "the same general"

ἡ αὐτὴ θεά = "the same goddess"

it can also be used with the article alone – the gender of the article will tell you how to translate:

ὁ αὐτός = masculine singular = "the same man"

ἡ αὐτή = feminine singular = "the same woman"

τὰ αὐτά = neuter plural = "the same things"

#### Adjective "-self"

When used to mean "-self", αὐτός is **not** sandwiched, but is often in the place where we would expect to find the word -self in English:

ὁ στρατηγὸς αὐτός = "the general himself"  
ἡ θεὰ αὐτή = "the goddess herself"

Sometimes it will appear **before** the article:

αὐτὸς ὁ στρατηγός = "the general himself"  
αὐτὴ ἡ θεὰ = "the goddess herself"

The key point is that it is either before the article or after the noun, but never between them.

It can also be used agreeing with a verb:

αὐτὴ διδάσκει = "she herself teaches"  
αὐτὸς φεύγει = "he himself flees"  
αὐτὸς φεύγεις = "you yourself flee"

**NB** as the form is nominative it CANNOT mean e.g. "she teaches herself" (i.e. teaches things to herself).

### Practice sentences

1. αἱ οἰκίαι αὐταὶ εἰσι μικροί.
2. οὐκ ἐθέλομεν αὐτούς.
3. ἄρα ἐφυλάσσετε τὰ αὐτὰ δῶρα;
4. αὐταὶ διώξουσιν αὐτούς.
5. οἱ αὐτοὶ στρατιῶται φυλάσσουσι τὸ στρατόπεδον αὐτό.
6. αὐτοὶ οἱ θεοὶ αὐτὰ παρέσχον ταῖς αὐταῖς.

[translation given on next page]

**Practice sentences – answers (see video for full explanation)**

1. The houses themselves are small.
2. We don't want them (m.).
3. Were you (pl.) guarding the same gifts?
4. They themselves / the women themselves will pursue them (m.).
5. The same soldiers are guarding the camp itself.
6. The gods themselves provided them (n.) for the same women.